

2022

**Jahresbericht**  
Anlaufstelle Integration  
Aargau

## Reaktionsfähig, agil und vernetzt

Gerade eine Woche war seit der Aufhebung der meisten Massnahmen gegen die Coronapandemie vergangen, als Mitte Februar 2022 der russische Überfall auf die Ukraine begann. Nur wenige Tage verstrichen, bis engagierte Freiwillige, Gastfamilien und Organisationen bei der AIA nach Informationen fragten und bald darauf die ersten geflüchteten Ukrainer\*innen unsere Fachstelle aufsuchten. Die Behörden, verschiedene Institutionen und Organisationen, aber auch die Zivilbevölkerung standen im Frühjahr 2022 vor einer beispiellosen Herausforderung. Zum Vergleich: Während im Jahr 2015 die Anzahl Asylgesuche mit 40'000 einen Peak erreicht hatte, suchten im Jahr 2022 rund 75'000 Personen allein aus der Ukraine in der Schweiz Schutz. Auch die Anzahl der übrigen Asylgesuche stieg im Vergleich zu den Vorjahren. Ende 2022 waren so insgesamt rund 100'000 Schutz- und Asylsuchende neu in die Schweiz eingereist.

Doch nicht nur die Herausforderungen, auch das Engagement und die Solidarität waren immens und überall spürbar: Beim Bund und den Kantonen etwa mit der Aktivierung des Schutzstatus S und schnell aufgebauten Unterstützungsmassnahmen für Ukrainer\*innen im Integrationsbereich. Bei Firmen und Organisationen mit kostenlosen Dienstleistungen. Bei der Zivilbevölkerung mit der solidarischen Aufnahme von Geflüchteten in Gastfamilien und zahlreichen integrationsfördernden Einsätzen von Freiwilligen. Diese umfassende Willkommenskultur ist berührend. Gleichzeitig wäre diese wohlwollende Haltung gegenüber Schutzsuchenden künftig für Menschen aus allen Weltregionen wünschenswert.

Die Situation der ukrainischen Geflüchteten nahm 2022 zurecht viel Raum ein. Trotzdem waren sie nur eine von vielen Zielgruppen der AIA. Wir unterstützten in diesem Jahr Menschen mit 86 verschiedenen Nationalitäten im Rahmen der Integrationsberatungen. In Zusammenarbeit mit Gemeinden und regionalen Integrationsfachstellen organisierten wir zudem Workshops zu administrativen Themen (Budget/Krankenkasse) und begleiteten Migrant\*innen so bei kleinen Schritten auf dem Weg zu mehr Selbständigkeit. Über die weiteren Aktivitäten in den verschiedenen Leistungsbereichen im Jahr 2022 informieren wir Sie in diesem Jahresbericht.

Krisen lehren uns reaktionsfähiger und agiler zu werden. Sie lassen uns näher zusammenrücken, systemübergreifend vernetzt denken und Ideen auf pragmatische Art und Weise umsetzen. In den letzten Monaten ist noch sichtbarer geworden, wie zentral die gute Zusammenarbeit zwischen Politik, Behörden, Fachstellen, Hilfswerken und Zivilbevölkerung ist. Auch für künftige komplexe Situationen wird nur die Verbindung von Fachwissen, Engagement und Ressourcen dieser verschiedenen Akteure zum Ziel führen. Der Arbeitsmarkt, die wirtschaftliche Lage, aber auch politische, ökonomische und ökologische Umschwünge werden uns als Anlaufstelle für Migrations- und Integrationsfragen auf Trab halten und uns vor immer neue Herausforderungen stellen. Zwar hoffen viele Menschen auf eine «Rückkehr zum Normalzustand». Gleichzeitig wissen wir, dass es diesen Normalzustand im Migrationsbereich nie gegeben hat und wohl auch nie geben wird. Als Fachstelle haben wir gelernt, in der Krise rasch, agil und vernetzt zu handeln. Damit wollen wir den Herausforderungen der Zukunft zuversichtlich begegnen.

Bruno Biberstein, Präsident Verein  
Michele Puleo, Geschäftsleiter Anlaufstelle

## Information & Beratung

### Privat- und Fachpersonen

Im Jahr 2022 fanden in der AIA 1'299 Beratungen statt. In 78% der Fälle kontaktierten uns Privatpersonen, die in 151 unterschiedlichen Gemeinden im Aargau wohnen und aus 86 unterschiedlichen Ländern migriert sind. In den Beratungsgesprächen kamen die Themen Aufenthalt (28%), Deutsch lernen (15%), Arbeit (14%), Bildung (9%), Asyl (9%) und Finanzen (8%) am häufigsten vor.

Rund ein Zehntel aller Anfragen wurden von Mitarbeitenden der Regionalen Integrationsfachstellen und anderen Fachstellen an die AIA gerichtet (Rückberatung). Sie holten Informationen bei der AIA ein, um die Klient\*innen auf ihrer Fachstelle besser beraten zu können. In einigen Fällen wurden die Klient\*innen auch direkt an die AIA triagiert.

### Gruppenberatungen

In diesem Jahr profitierten 130 Teilnehmende aus Deutsch- und Integrationskursen der Sprachschule «ECAP», aus Deutschkursen für Stellensuchende der Sprachschule «machbar Bildungs-GmbH» sowie von Geburtsvorbereitungskursen für Migrantinnen am Kantonsspital Aarau von Gruppenveranstaltungen der AIA. Sie wurden über die Angebote der AIA und Integrationsmöglichkeiten im Kanton Aargau informiert. Die Teilnehmenden deckten sich mit Informationsmaterialien und Flyern ein und hatten die Gelegenheit, Fragen zu für sie aktuellen Themen zu stellen.

### Dokumentation Beratungswissen

Im Auftrag des Amtes für Migration Kanton Aargau startete die AIA mit der Erarbeitung eines Beratungshandbuchs Integration für Fachpersonen. Das Ziel ist, das umfangreiche Beratungswissen der AIA auch den regionalen Integrationsfachstellen (RIF) zugänglich zu machen und diese bei der Einarbeitung von neuen Mitarbeitenden zu unterstützen. Das Handbuch setzt sich mehrheitlich aus Merkblättern zu verschiedenen Beratungsthemen zusammen. Diese bieten nebst einer Übersicht zu bereits vorhandenen Informationsmaterialien hilfreiche Hinweise aus der Beratungspraxis.

## Veranstaltungen, Vermittlung & Vernetzung

### Informationsveranstaltungen

Die AIA organisierte drei Informationsveranstaltungen für Fachpersonen. Der halbtägige Workshop zum Thema «Umgang mit Vielfalt» in der Moschee Tulipan in Reinach mit 50 Teilnehmenden stiess auf besonderes Interesse. Die AIA legte damit den Grundstein für künftige Sensibilisierungsanlässe für Fachstellen, Organisationen und Vereine in diesem Themenbereich.

### Workshops Administration für Migrant\*innen

Die Workshops Administration für Migrant\*innen wurden im Jahr 2022 in Zusammenarbeit mit der Gemeinde Suhr, den Regionalen Integrationsfachstellen (RIF) im Freiamt und Fricktal sowie der Budget- und Schuldenberatung Aargau-Solothurn durchgeführt. In Suhr fanden drei Workshops zum Thema «Krankenkasse» und «Krankenkassenwechsel» statt. In Wohlten und Frick konnten wir je einen Workshop zum Thema «Wie mache ich ein Budget?» anbieten. Insgesamt nahmen 28 Personen an den Workshops teil.

### Flüchtlingstage

Unter dem Motto «Mensch ist Mensch. Flucht ist Flucht. Der Aargau hilft.» fanden im Juni 2022 im Rahmen der Flüchtlingstage verschiedene Aktionen in sieben Regionen des Kantons Aargau statt. Die AIA war auf zwei Ebenen involviert: Einerseits haben wir im kantonalen Organisationskomitee bei der Koordination der kantonalen Kampagne mitgewirkt. Andererseits waren wir bei der Organisation des Aarauer Flüchtlingstags engagiert und haben das Programm rund um die Stadtbibliothek Aarau mitgestaltet.

## Weiterbildungen für Freiwillige im Asyl- und Flüchtlingsbereich

Die AIA koordiniert das Weiterbildungsangebot für Freiwillige im Asyl- und Flüchtlingsbereich im Kanton Aargau. Dabei hat sie im Jahr 2022 unter Beizug von Referent\*innen aus der kantonalen Verwaltung und Fachexpert\*innen fünf Weiterbildungen zu den Themen «Unterbringung, Betreuung und Unterstützung von geflüchteten Personen», «Afghanistan: Länderwissen und rechtliche Situation», «Altersbilder im transkulturellen Kontext», «Ausreisepflichtige» und «Ukraine» organisiert und teilweise in hybrider Form (physisch und digital) durchgeführt. Insgesamt nahmen 117 Personen an den Weiterbildungen teil.

## Weiterbildungen für Schlüsselpersonen des Migrationsbereichs

Den Schlüsselpersonen des Migrationsbereichs kommt in der vielfältigen Schweiz eine immer wichtigere Rolle zu. Die AIA hat zwei Weiterbildungen für rund 30 Schlüsselpersonen aus der Region Zofingen und der Region Fricktal durchgeführt. Dabei wurde ein Basismodul («Schlüsselpersonen in der Integrationsförderung») und ein Modul zur Vertiefung («Rechte und Pflichten für Personen in der Sozialhilfe») angeboten.

## Vermittlung

Im Jahr 2022 organisierte die AIA für sieben Schulklassen Vermittlungsangebote an den Kantonsschulen Baden und Aarau (Alte und Neue Kantonsschule). Die halbtägigen Workshops drehten sich rund um die Themen «Asyl», «Integration», «Migration», «Begegnungen» und «Zwangsheirat». Neben thematischen Inputs ermöglichte die AIA bei einigen Klassen auch Begegnungen mit Migrant\*innen. Ergänzend standen wir bei zehn Vertiefungs-, Projekt-, Matura- und Masterarbeiten für Interviews und Fachinformationen zur Verfügung und eine Bezirksschülerin absolvierte einen Schnuppertag bei der AIA.

Im Mai 2022 vermittelte die AIA in Zusammenarbeit mit der Fachhochschule Nordwestschweiz (FHNW) im Rahmen eines Weiterbildungskurses ausserdem Fachinformationen zum Thema Schlüsselpersonen in der Integrationsförderung.

## Vernetzung

Die Mitarbeiter\*innen der AIA nahmen in diesem Jahr an 20 Austauschtreffen mit verschiedenen Institutionen und Organisationen im Kanton Aargau und an 15 kantonalen und nationalen Veranstaltungen teil. Ausserdem war die AIA als Mitglied mit aktiver Teilnahme und fachlicher Mitarbeit in folgenden Gruppen und Organisationen an 40 Netzwerktreffen vertreten: Informations- und Beratungsstellen Aargau (IBAG) / Migrationskommission (MiKo), Bruno Biberstein (ständiger Gast) / Kommission Häusliche Gewalt (Gast beim Thema Zwangsheirat) / Netzwerk Sozialer Aargau / HEKS AltuM / Fachgruppe Integration Suhr / Konferenz der Fachstellen für Integration (KoFI) / Beratungsnetz für Rassismuspfer / Trägerschaft Projekt «Engagiert und Integriert» / Kantonales OK Flüchtlingsstage Aargau / OK Flüchtlingsstage Aarau.

# Dokumentation & Kommunikation

## Dokumentation

Ende April 2022 lancierte die AIA die neue digitale Angebotsdokumentation für Fachpersonen unter [www.integrationaargau.ch/angebote](http://www.integrationaargau.ch/angebote). In Zusammenarbeit mit der Webagentur .hausformat konzipierten und gestalteten wir die Plattform von Grund auf neu. In den drei Rubriken «Deutschangebote», «Soziale Integration» sowie «Information und Beratung» sind rund 800 Angebote erfasst. Die Angebotsdokumentation wird von der AIA in Zusammenarbeit mit den Regionalen Integrationsfachstellen (RIF) bewirtschaftet und laufend aktualisiert.

Ergänzend zur digitalen Dokumentation unterhält die AIA einen analogen Bestand an Flyern, Merkblättern und Broschüren zum Anschauen und Mitnehmen sowie eine Bibliothek mit Büchern, Medien und Fachstudien.

## Kommunikation

Die AIA fokussierte ihre Kommunikationsarbeit auf die digitalen Kanäle und auf das Magazin Da+Dort. Unter der Rubrik «Aktuell» wurden auf der Webseite 16 News aufgeschaltet. Zudem aktualisierten wir im Frühjahr und Sommer regelmässig eine Seite mit Informationen rund um die Folgen des Kriegs in der Ukraine. Die AIA verschickte sieben Newsletter und war mit 156 Posts auf Facebook präsent. Im Magazin Da+Dort publizierten wir 12 Beiträge in drei Ausgaben zu den Themen «Afghanistan», «Rückkehr» und «Partizipation».

# Projekte

## Integrations-Coaching

Im Rahmen des Integrations-Coachings hat die AIA weiterhin Klient\*innen, die sich in einer schwierigen Situation befinden, über eine längere Zeit begleitet und beraten. In diesem Zusammenhang haben wir für 17 Personen ein oder mehrere Gesuche um finanzielle Unterstützung bei fünf Stiftungen gestellt.

## programmbbb – Asyl mit Bildung, Begegnung und Beschäftigung

In Zusammenarbeit mit dem Jugendrotkreuz (JRK) des Schweizerischen Roten Kreuzes Aargau führt die AIA als Teilträgerin des programmbbb jeweils samstags Anlässe für Geflüchtete durch. Die Teilnehmenden treten dabei mit Einheimischen in Kontakt, wenden ihre Deutschkenntnisse an und lernen verschiedene Aspekte der schweizerischen Kultur und Gesellschaft kennen. Die AIA hat 24 Anlässe mit durchschnittlich 20 Teilnehmenden organisiert.

## «Engagiert und integriert – Freiwilligenarbeit für alle»

Die AIA ist Teil der Trägerschaft des Pilotprojekts «Engagiert und integriert – Freiwilligenarbeit für alle». Das Projekt soll Organisationen und Vereine in der Region Aarau dabei unterstützen, mögliche Schwellen für das freiwillige Engagement von Personen mit geringen Deutschkenntnissen zu senken. An einer Informationsveranstaltung erhielten interessierte Organisationen inhaltliche und methodische Inputs für den niederschweligen Einsatz von Freiwilligen in ihren Institutionen. Die Freiwilligenarbeit kann Türen zum ersten Arbeitsmarkt öffnen und fördert gleichzeitig die soziale Integration von Migrant\*innen.

# Verein

## Personal

Michele Puleo, Geschäftsleitung / Stanislava Račić, Fachspezialistin Integration (bis Mai) / Seline Keller, Fachspezialistin Integration / Selvi Küçük, Beraterin Integration (ab August) / Vincenzo Busceti, Geschäftsstelle / Luana Morgillo, Mitarbeiterin Integration (ab September) / Francesca Giacomini, Projektleiterin programmbbb / Nieves Melanea Maza Tandazo, Raumpflege

Die Mitarbeitenden der AIA-Geschäftsstelle hatten per Ende 2022 ein Gesamtpensum von 340%.

## Vereinsvorstand

Bruno Biberstein, Präsident / Brigitte Rüdin, ehem. Frau Vizeamann Rheinfelden (bis Juni) / Renato Mazzocco, Aargauischer Gewerkschaftsbund AGB (bis Juni) / Thomas Mauchle, Unternehmensberater / Claudio Mazzei, Präsident Aargauischer Maler- und Gipserunternehmerverband / Fabienne Notter, Caritas Aargau / Andreas Burri, HEKS Aargau/Solothurn / Fabio Iseini, Syna Aargau / Maya Bally, Grossrätin Aargau (ab Juni) / Nora Riss, ArbeitAargau (ab Juni) / Regina Erhard, Stadträtin Laufenburg (ab Juni)

# Herzlichen Dank

## Mitglieder

Aargauische Industrie- und Handelskammer, AIHK / Aargauischer Gewerbeverband, AGV / Aargauischer Gewerkschaftsbund, AGB / Aargauischer Katholischer Frauenbund, AKF / Bauernverband Aargau, BVA / Caritas Aargau / Christkatholische Landeskirche Aargau / HEKS Aargau/Solothurn / Reformierte Landeskirche Aargau / Römisch-Katholische Landeskirche Aargau / Schweizerisches Rotes Kreuz (SRK) Aargau / Syna Aargau

## Träger/Geldgeber/Auftraggeber

Departement Volkswirtschaft und Inneres (DVI) Kanton Aargau / Fachhochschule Nordwestschweiz (FHNW) / Reformierte Landeskirche Kirche Kanton Aargau / Römisch-Katholische Landeskirche Kanton Aargau

## Integrations-Coaching

Kath. Pfarramt Aarau / Kath. Pfarramt Kaiserstuhl / Kath. Pfarramt Boswil / Kath. Pfarramt Muri AG / Kath. Pfarramt Schneisingen / Ref. Kirchgemeinde Aarau / Ref. Kirchgemeinde Birmenstorf / Ref. Kirchgemeinde Bremgarten-Mutschellen / Ref. Kirchgemeinde Brugg / Ref. Kirchgemeinde Erli Däniken SO / Ref. Kirchgemeinde Reinach / Ref. Kirchgemeinde Turgi / Röm.-kath. Kirchgemeinde Zofingen

## Gönner/Spenden

Biberstein Bruno und Martha, Aarau / Bossart Kouégbé Rita, Bettingen / Bruder-Sager Reinhold und Ruth, Küttingen / Burgener Brogli Elisabeth, Gipf-Oberfrick / Caneve Ida und Sergio, Möriken / D'Allens-Häberli Anita, Ammerswil / Fischer Daniel, Küttingen / Fricker Hans-Peter, Brugg / Geiser Rolf und Edith, Aarau / Gül-Hersche Christine und Mehmet Hayrettin, Aarau / Halter-Arend Eva, Muri / Hertig Peter, Aarau / Hintermann Lydia Noella, Weiningen / Hunziker Wyss Käthi, Suhr / Hunziker Lelia, Aarau / Lachat Käthi, Oftringen / Leibundgut Louise, Zürich / Leuenberger David und Andrea, Suhr / Liebi Verena, Zofingen / Marques Anabel, Baden / Mazzocco-Burgi Renato und Brigitta, Aarau / Müller Obrist Susann, Magden / Obrist Tobias, Magden / Rüedin Birgitte, Rheinfelden / Schifferle Madeleine, Windisch / Schmid Marianne und Martin, Küttingen / Schumacher Monika, Bad Zurzach / Vögtlin Marianne, Rombach

**Wir bedanken uns herzlich bei allen Stiftungen, die unsere Klient\*innen unterstützt haben.**

# Rechnung

## Bilanz per 31. Dezember 2022

### Aktiven

|                            |                |
|----------------------------|----------------|
| Flüssige Mittel            | 104 492        |
| Kurzfristige Forderungen   | 61 328         |
| Aktive Rechnungsabgrenzung | 0              |
| Anlagevermögen             | 8 196          |
| <b>Total Aktiven</b>       | <b>174 016</b> |

### Passiven

|                                       |                |
|---------------------------------------|----------------|
| Lieferanten                           | 4 247          |
| Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten | 0              |
| Passive Rechnungsabgrenzung           | 31 596         |
| Zweckgebundene Zuwendungen            | 22 761         |
| Vereinsvermögen                       | 26 273         |
| Gebundenes Kapital                    | 84 040         |
| Positiver Übertrag                    | 5 099          |
| <b>Total Passiven</b>                 | <b>174 016</b> |

## Erfolgsrechnung 2022

### Ertrag

|                                      |                |
|--------------------------------------|----------------|
| Leistungsabteilung Kanton Aargau KIP | 525 586        |
| Beiträge Mitglieder                  | 6 000          |
| Gönner, Spenden, Sponsoren           | 13 776         |
| Einnahmen Projekte                   | 34 900         |
| Einnahmen zweckgebundene Zuwendungen | 21 446         |
| Neutraler Ertrag                     | 0              |
| <b>Total Ertrag</b>                  | <b>601 708</b> |

### Aufwand

|   |                |
|---|----------------|
| Personalaufwand KIP                         | 425 753        |
| Entschädigung/Spesen Vorstand               | 4 313          |
| Geschäftsstelle                             | 117 194        |
| Personalaufwand Projekte                    | 22 200         |
| Sachaufwand Projekte                        | 7 729          |
| Aufwand zweckgebundene Zuwendungen          | 31 387         |
| Anpassung zweckgebundene Zuwendungen        | - 9 941        |
| Abschreibungen                              | 2 737          |
| <b>Total Aufwand</b>                        | <b>601 372</b> |
| Betriebliches Ergebnis                      | 336            |
| Betriebsfremder, a.o. und einmaliger Ertrag | 4 763          |
| Auflösung/periodenfremder Ertrag            |                |
| Positiver Übertrag                          | 5 099          |

Antonio Tomamichel von Tomamichel Treuhand Lenzburg hat ein Review der Jahresrechnung 2022 der AIA vorgenommen und ist dabei nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen er schliessen müsste, dass die Jahresrechnung nicht Gesetz und Statuten entspricht.